



animeo® Power Supply DC:



GB Before installation, please read carefully the safety instructions on the sheet included. The failure to respect these instructions annuls Somfy's responsibility and guarantee. Somfy cannot be held responsible for any changes in norms and standards introduced after the publication of this guide.

FR Avant la mise en œuvre veuillez lire les instructions de sécurité ci-jointes. Le non-respect de ces instructions annule la responsabilité de SOMFY et sa garantie. SOMFY ne peut être tenue responsable des changements de normes et standards intervenus après la publication de cette notice.

NL Lees de bijgevoegde veiligheidsinstructie s.v.p. aandachtig door voordat u begint met de installatie. Door het niet respecteren van deze instructies vervalt de garantie en de verantwoordelijkheid van Somfy. Somfy is niet verantwoordelijk voor veranderingen in normen en standaarden die tot stand zijn gekomen na de publicatie van deze montagehandleiding.

D Errichten, Prüfen, Inbetriebnahme und Fehlerbehebung der Anlage darf nur von einer Elektrofachkraft (lt. VDE 0100) durchgeführt werden! Schalten Sie alle zu montierenden Anschlussleitungen spannungslos! Treffen Sie Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten!

I Prima dell'installazione per favore leggere attentamente le istruzioni di sicurezza sul foglio allegato. Il mancato rispetto di queste istruzioni annulla la responsabilità e la garanzia SOMFY. SOMFY non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi cambiamento alle norme e agli standards introdotti dopo la pubblicazione di questa guida.

E Antes de realizar la instalación, leer cuidadosamente las instrucciones de seguridad adjuntas. La responsabilidad y garantía de SOMFY quedan anuladas en caso de incumplimiento de estas instrucciones. SOMFY no se hace responsable de los cambios en la normativa introducidos después de la publicación de esta guía.

P Antes da instalação, por favor leia com cuidado as instruções incluídas na folha. O não respeito às instruções neste manual exclui toda a responsabilidade e garantia por parte da Somfy. Somfy não poderá ser responsabilizada por eventuais por alterações normativas, posteriores à edição deste manual.

S Innan installation, läs noga genom säkerhetsföreskrifterna på det medföljande bladet. Om dessa föreskrifter inte följs upphör Somfys ansvar och garanti. SOMFY kan inte hållas ansvarig för förändringar i normer och standarder som införs efter att dessa anvisningar publicerats.

N Før innstallasjon. Les nøye gjennom sikkerhetsforskrifterne på det vedlagte arket. Dersom disse forskrifter ikke blir fulgt, opphører Somfys ansvar og garanti. SOMFY kan ikke stilles til ansvar for forandringer i normer og standarder som innføres etter at disse anvisningene er publisert.

DK Før installation, gennemlæs grundigt sikkerhedsinstruktionerne på det medfølgende ark. Hvis disse forskrifter ikke følges, bortfalder Somfys ansvar og garanti. SOMFY kan ikke holdes ansvarlig for ændringer i normer og standarder, som indføres efter, at denne vejledning er offentliggjort.

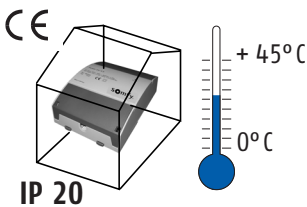
SF Ennen asennuksen aloittamista lue huolellisesti liitteessä olevat turvallisuusohjeet. Jos näitä määräyksiä ei noudateta, Somfyn vastuu ja takuu raukeavat. SOMFY:ä ei voida asettaa vastuuseen näiden ohjeiden julkistamisen jälkeisistä normien ja standardien muutoksista.

- GB** Technical data
- I** Caratteristiche tecniche
- N** Technische data

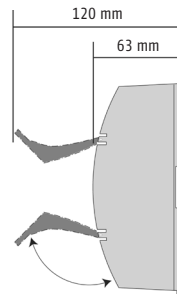
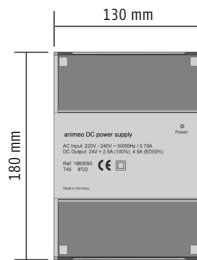
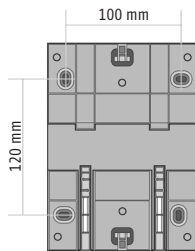
- F** Données techniques
- E** Datos técnicos
- DK** Tekniske data

- NL** Technische gegevens
- P** Dados técnicos
- SF** Tekniset tiedot

- D** Technische Daten
- S** Tekniska data



230 VAC / 24 VDC SELV
 2.5 A (100%) - 4.5 A (50% - 3 min max.)



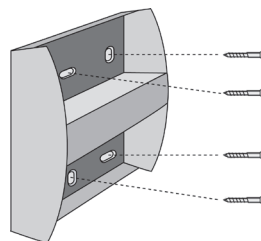
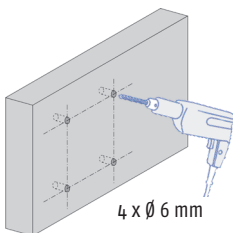
- GB** Mounting
- I** Montaggio
- N** Montering

- F** Assemblage
- E** Montaje
- DK** Montering

- NL** Monteren
- P** Montagem
- SF** Asentaminen putkeen

- D** Montage
- S** Montering

Wall mounted version • Version Saillie • Muur montage • Aufputz-Version • Versione montaggio a muro • Versión mural • Versão montagem em parede • Vägmonterad version • Vægmontert version • Vægmonteret version • Seinä-asennus malli



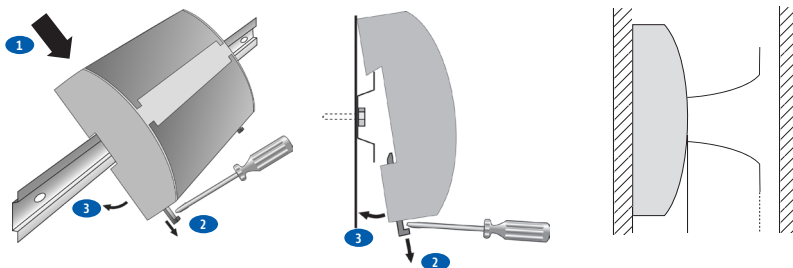
GB Mounting
I Montaggio
N Montering

F Assemblage
E Montaje
DK Montering

NL Monteren
P Montagem
SF Asentaminen putkeen

D Montage
S Montering

DIN Rail mounted version • Version Rail DIN • DIN rail montage • Hutschienen-Version • Versione montaggio su guida DIN • Versión Rail DIN • Versão montagem sobre calha DIN • Montering på DIN-skene DIN • DIN monteret version • DIN-skinnemonteret version • DIN-kisko asennus malli

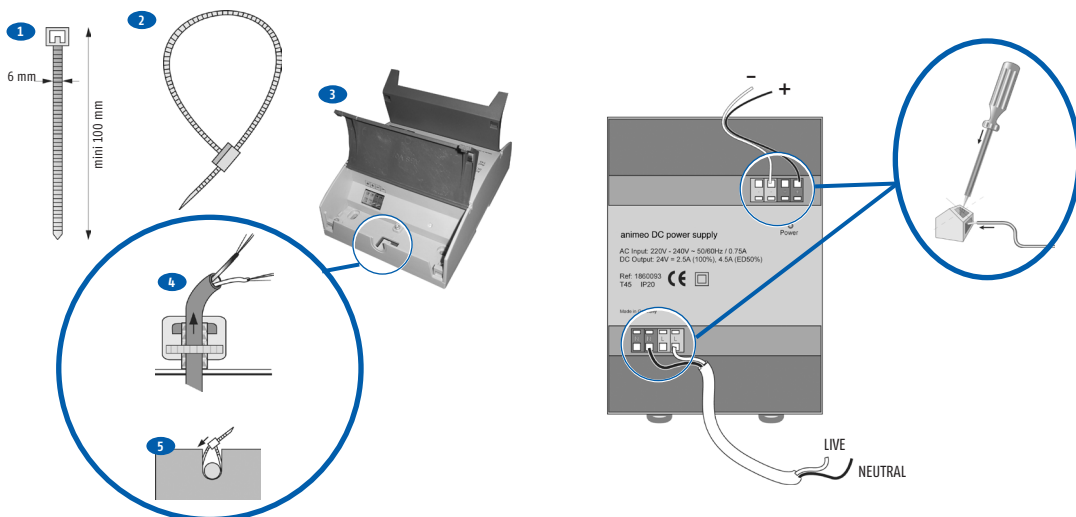


GB Power supply and wiring
I Alimentazione e cablaggio
N Strømtilførsel og kabling

F Alimentation et câblage
E Alimentación y cableado
DK El-forsyning og kabler

NL Voeding en aansluiting
P Alimentação e cablagem
SF Sähköasennus

D Stromversorgung und Klemmenbelegung
S Elektrisk installation



somfy

WWW.SOMFY.COM

Australia
SOMFY PTY LTD
www.somfy.com.au

Austria
SOMFY GesmbH
www.somfy.at

Belgium: SOMFY NV SA
www.somfy.be

Brasil
SOMFY BRASIL LTDA
www.somfy.com

Canada: SOMFY ULC
www.somfy.com

Cyprus: SOMFY
MIDDLE-EAST CO LTD
www.somfy.com

Czech Republic
SOMFY Spol s.r.o.
www.somfy.cz

Denmark
SOMFY DENMARK
www.somfy.se

Finland
SOMFY FINLAND
www.somfy.fi

France
SOMFY FRANCE
www.somfy.fr

Germany: SOMFY GmbH
www.somfy.de

Greece: SOMFY HELLAS SA
www.somfy.com

Hong Kong:
SOMFY Co. Ltd
www.somfy.com

Hungary: SOMFY Kft
www.somfy.hu

India
SOMFY INDIA PVT LTD
www.somfy.com

Italy
SOMFY ITALIA S.R.L
www.somfy.it

Japan: SOMFY KK
www.somfy.co.jp

Lebanon:
SOMFY MIDDLE EAST
www.somfy.com

Mexico
SOMFY MEXICO SA de CV
www.somfy.com.mx

Morocco
SOMFY MAROC SARL
www.somfy.com

Netherlands: SOMFY BV
www.somfy.nl

Norway
SOMFY NORWAY
www.somfy.no

Poland
SOMFY SP Z.O.O
www.somfy.pl

Portugal
SOMFY PORTUGAL
www.somfy.com

Russia: SOMFY LLC
www.somfy.ru

Singapore
SOMFY PTE LTD
www.somfy.com

Slovaquia
SOMFY Spol s.r.o.
www.somfy.com

South Korea: SOMFY JOO
www.somfy.co.kr

Spain
SOMFY ESPANA SA
www.somfy.es

Sweden
SOMFY NORDIC AB
www.somfy.se

Switzerland: SOMFY AG
www.somfy.ch

Taiwan: S2C SA TAIWAN
BRANCH OFFICE
www.somfy.com

United Kingdom
Somfy LTD
www.somfy.co.uk

United States
SOMFY SYSTEMS Inc
www.somfysystems.com

